II

(Retsakter hvis offentliggørelse ikke er obligatorisk)

KOMMISSIONEN

KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 25. november 1993

om afslutning af medlemsstaternes regnskaber over de udgifter for regnskabsåret 1990, der er finansieret af Den Europæiske Udviklings- og Garantifond for Landbruget (EUGFL), Garantisektionen

(93/659/EF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 729/70 af 21. april 1970 om finansiering af den fælles landbrugspolitik [1], senest ændret ved forordning (EØF) nr. 2048/88 [2], særlig artikel 5, stk. 2,

efter høring af EUGFL-komitéen, og

ud fra følgende betragtninger:

I henhold til artikel 5, stk. 2, litra b), i forordning (EØF) nr. 729/70 afslutter Kommissionen regnskaberne over de udgifter, der er afholdt af de i forordningens artikel 4 nævnte kontorer og organer, på grundlag af de årsregnskaber, som forelægges af medlemsstaterne;

medlemsstaterne har forelagt Kommissionen de dokumenter, der er nødvendige for afslutningen af regnskaberne for regnskabsåret 1990; regnskabsåret for 1990, der begyndte den 16. oktober 1989, sluttede den 15. oktober 1990, jf. artikel 5, stk. 2, litra a), i forordning (EØF) nr. 729/70;

Kommissionen har foretaget de kontrolforanstaltninger, der er fastsat i artikel 9, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 729/70;

i henhold til artikel 8 i Kommissionens forordning (EØF) nr. 1723/72 af 26. juli 1972 om regnskabsafslutning for Den Europæiske Udviklings- og Garantifond for Landbruget, Garantisektionen [3], senest ændret ved forordning (EØF) nr. 295/88 [4], omfatter beslutningen om regnskabsafslutningen fastlæggelse af de udgifter, der er afholdt i hver medlemsstat i løbet af det pågældende regnskabsår, og som er anerkendt som påhvilende EUGFL, Garantisektionen; i henhold til artikel 102 i finansforordningen af 21. december 1977 [5], senest ændret ved forordning (Euratom, EKSF, EØF) nr. 610/90 [6], skal resultatet af beslutningen om regnskabsafslutningen, som eventuelt udviser en forskel mellem de samlede udgifter, der i henhold til artikel 100 og 101 er konteret det pågældende regnskabsår, og de samlede udgifter, som er godkendt af Kommissionen ved regnskabsafslutningen, opføres under én artikel som plus- eller minusudgift;

i henhold til artikel 2 og 3 i forordning (EØF) nr. 729/70 kan kun restitutioner for udførsel til tredjelande og interventioner til regulering af landbrugsmarkederne, henholdsvis ydet eller foretaget efter Fællesskabets regler inden for rammerne af den fælles markedsordning, finansieres; ved kontrollen har det vist sig, at en del af de udgifter, som er anmeldt af medlemsstaterne, ikke opfylder disse betingelser, og de kan følgelig ikke finansieres af EUGFL, Garantisektionen; i bilaget til nærværende beslutning er opført de udgifter, som er anmeldt af hver af de berørte medlemsstater, de udgifter, der skal afholdes af EUGFL,

[1] EFT nr. L 94 af 28. 4. 1970, s. 13.
[2] EFT nr. L 185 af 15. 7. 1988, s. 1.
[3] EFT nr. L 186 af 16. 8. 1972, s. 1.
[4] EFT nr. L 30 af 2. 2. 1988, s. 7.
[5] EFT nr. L 356 af 31. 12. 1977, s. 1.
[6] EFT nr. L 70 af 16. 3. 1990, s. 1.

Garantisektionen, og forskellene mellem disse to beløb samt forskellene mellem de udgifter, der skal afholdes af EUGFL, Garantisektionen, og de beløb, der er opført under regnskabsåret;

de af Grækenland anmeldte udgifter til gennemførelsen af et program til forbedring af mælk, i alt 343 019 260 dr., er ikke omfattet af denne beslutning, da det er nødvendigt at foretage en supplerende undersøgelse på grund af tempoet for kontrakternes gennemførelse; disse beløb er derfor blevet fratrukket de af denne medlemsstat anmeldte udgifter for dette regnskabsår og vil blive gjort op senere;

de udgifter, som ikke godkendes ved denne beslutning for regnskabsåret 1990, omfatter for Spaniens vedkommende 29 492 159 232 pta., for Grækenlands vedkommende 369 593 980 dr. og for Italiens vedkommende 526 309 029 147 lire svarende til den tillægsafgift, som disse tre medlemsstater skulle have opkrævet inden for sektoren for mælk og mejeriprodukter; disse korrektioner foretages under hensyntagen til den af Rådet vedtagne foreløbige forhøjelse af disse tre medlemsstaters samlede garanterede mængder af mælk for mejeriåret 1993/94; de korrigerede beløb skal i henhold til nærværende beslutning dækkes af de tre medlemsstater; Kommissionen forbeholder sig mulighed for i forbindelse med en senere beslutning om regnskabsafslutning at foretage en finansiel korrektion for samtlige overskydende leveringer, hvis dens kontrol ikke bekræfter, at mælkekvoteordningen faktisk er iværksat i Grækenland, Spanien og Italien inden for de af Rådet fastsatte frister; dette påvirker dog ikke denne beslutnings umiddelbare anvendelighed;

de ikke godkendte udgifter for regnskabsåret 1990 omfatter for henholdsvis Grækenland og Italien 859 315 339 dr. og 15 697 544 030 lire vedrørende eksportrestitutioner inden for tobakssektoren; det samme gælder for Grækenlands vedkommende for et beløb på 3 632 654 033 dr. vedrørende tobakspræmier; da visse EF-bestemmelser ikke er blevet overholdt, skal de korrigerede beløb i henhold til denne beslutning dækkes af disse medlemsstater; på grund af de særlige omstændigheder, der gør sig gældende i forbindelse med disse sager, vil det imidlertid være rimeligt, at Kommissionen, når resultaterne af de igangværende undersøgelser foreligger, tager sin afvisning af finansanmodningen i forbindelse med denne regnskabsafslutning op til fornyet overvejelse; dette påvirker dog ikke denne beslutnings umiddelbare anvendelighed;

Kommissionens beslutning 90/644/EØF [1], senest ændret ved beslutning 92/315/EØF [2], for regnskabsåret 1988 omfattede ikke et beløb på 48 065 056 733 dr., som Grækenland havde anmeldt som udgifter til støtte til bomuldsproduktionen; Kommissionens beslutning 92/491/EØF [3], ændret ved beslutning 93/524/EØF [4], for regnskabsåret 1989 omfattede ikke 760 841 808,23 DM til eksportrestitutioner, 58 005 839 787 dr. til støtte til produktion af bomuld, interventionsoplagring af tobak i baller samt rydning af vinarealer, 1 766 026 057 pta., 499 800 000 ffr. og 103 600 591 415 lire til rydning af vinarealer, og 293 514 782,91 Ir.£ og 19 702 437,99 £ til eksportrestitutioner; Kommissionen har afsluttet undersøgelsen af disse udgifter; i denne beslutning tages der stilling til følgerne heraf;

ved beslutning 92/491/EØF blev der taget forbehold med hensyn til en række finansielle korrektioner i forbindelse med eksportrestitutioner, som for Belgien androg 101 462 150 bfr., for Spanien 626 592 450 pta., for Irland 5 990 097 Ir.£ og for Det Forenede Kongerige 4 051 029 £; Kommissionen lovede imidlertid at tage denne afvisning af finansieringsanmodningen op til fornyet overvejelse, hvis de berørte medlemsstater efter en supplerende kontrol af de pågældende udgifter fremlagde beviser, som kunne fjerne tvivlen med hensyn til rigtigheden af de anmeldte restitutioner; den undersøgelse, der blev foretaget hos de irske eksportvirksomheder som følge af dette forbehold, har ikke afsløret uregelmæssigheder med hensyn til det anmeldte beløb; det beløb, der er tilbageholdt for Irland, bør derfor dækkes; derimod viste undersøgelserne i Belgien, Spanien og Det Forenede Kongerige visse uregelmæssigheder med hensyn til det anmeldte beløb; der bør således fastsættes definitive finansielle korrektioner på 22 646 327 bfr. for Belgien, 24 002 044 pta. for Spanien og 51 169 £ for Det Forenede Kongerige; følgelig bør 78 815 823 bfr., 602 590 406 pta. og 3 999 860 £ for henholdsvis Belgien, Spanien og Det Forenede Kongerige finansieres over Fællesskabets budget;

i beslutning 92/491/EØF blev der taget forbehold med hensyn til en finansiel korrektion for Belgien på 71 307 680 bfr. henholdsvis basisafgiften og den ekstra medansvarsafgift, som skulle have været opkrævet inden for sektoren for korn; Kommissionen lovede dog at tage sin afvisning af finansieringsanmodningen op til fornyet overvejelse, hvis Belgien forelagde de beviser, der blev anmodet om; undersøgelsen af dokumenterne samt resultaterne af kontrollen har ikke givet anledning til at sætte spørgsmålstegn ved rigtigheden af korrektionen og har heller ikke vist, at situationen for så vidt angår kontrollen med opkrævningen af afgiften skulle have ændret sig

[1] EFT nr. L 350 af 14. 12. 1990, s. 82.
[2] EFT nr. L 166 af 20. 6. 1992, s. 36.
[3] EFT nr. L 298 af 14. 10. 1992, s. 23.
[4] EFT nr. L 252 af 9. 10. 1993, s. 27.

mærkbart; oplysningerne åbner derimod mulighed for at reducere korrektionsbeløbet med 30 275 887 bfr.; dette beløb bør derfor finansieres over Fællesskabets budget;

ved beslutning 92/491/EØF blev der taget forbehold med hensyn til en række finansielle korrektioner; det drejer sig for Tysklands vedkommende om 4 217 752 DM til eksportrestitutioner for oksekød samt 1 609 109 DM til privat oplagring af oksekød, for Frankrigs vedkommende om 1 500 000 ffr. for den forsinkede betaling af en del af minimumsprisen i forbindelse med støtte til produktionen af ærter, bønner og hestebønner, for Italiens vedkommende om 1 241 513 490 lire til den finansielle kompensation for tilbagetrækning af frugt og grøntsager, og for Portugals vedkommende om 80 074 799 esc. til den finansielle kompensation for tilbagetrækning af fisk inden for fiskerisektoren; Kommissionen lovede dog at tage sin afvisning af finansieringsanmodningerne op til fornyet overvejelse, hvis de nævnte medlemsstater forelagde de beviser, der blev anmodet om; på grundlag af de beviser, som de pågældende medlemsstater har forelagt, kan de nævnte beløb finansieres over Fællesskabets budget;

ved beslutning 92/491/EØF blev der taget forbehold med hensyn til en finansiel korrektion vedrørende Grækenland på grund af ulovlig udbetaling af nationale eksporttilskud; det drejer sig om 120 296 927 dr. til eksportrestitutioner ydet inden for kornsektoren; Kommissionen lovede dog at tage sin afvisning af finansieringsanmodningen op til fornyet overvejelse; de supplerende undersøgelser, som Kommissionen har foretaget, har ikke givet anledning til at betvivle rigtigheden af den finansielle korrektion; denne korrektion bliver således definitiv;

Domstolen annullerede ved dom af 22. juni 1993 (1), Grækenland/Kommissionen, i sag C-56/91 beslutningen om regnskabsafslutning for Grækenland for regnskabsåret 1988, for så vidt som der i beslutningen var foretaget en finansiel korrektion på 245 233 dr. vedrørende salg af oksekød fra interventionslager; det følger heraf, at Fællesskabet i henhold til traktatens artikel 176 skal finansiere ovennævnte beløb for regnskabsåret 1988 i forbindelse med nærværende regnskabsafslutning;

ved to domme af henholdsvis 14. juli 1967 i de forenede sager 5, 7, 13-24/66 (2) og 30. november 1967 i sag 30/66 (3) fastslog Domstolen, at Kommissionen havde et ansvar uden for kontraktforhold og derfor skulle erstatte de skader, der var forvoldt af beslutning 63/553/EØF (4), hvorved den havde givet Tyskland tilladelse til at opretholde en beskyttelsesforanstaltning inden for kornsektoren; i de to nævnte domme besluttede Domstolen endvidere, at de beløb, der skulle betales til de berørte importører, afhang af den erstatning, de ville få i henhold til tysk retspraksis; inden for rammerne af de nationale retssager har Tyskland udbetalt fuld erstatning til de berørte importører; på grundlag af oplysningerne fra den tyske regering og i overensstemmelse med reglen om, at den tyske regering og Kommissionen hæfter solidarisk for de skader, der er forvoldt, bør Kommissionen via Fællesskabets budget udbetale 955 721 DM svarende til halvdelen af de beløb, som Tyskland har udbetalt;

en række undersøgelser er afsluttet; det drejer sig for Belgiens vedkommende om særforanstaltninger til støtte af markedet for svinekød samt forarbejdning af smør til butteroil, for Italien om kvaliteten af hård hvede opkøbt ved intervention samt kontrol af tilbagetrækningen af frugt og grøntsager, for Nederlandene om spørgsmålet om, hvorvidt smør opkøbt ved intervention mellem 1982 og 1987 er refusionsberettiget, og for Irland og Italien om offentlig oplagring af oksekød i forbindelse med intervention; i nærværende beslutning tages der stilling til følgerne heraf;

i henhold til artikel 8 i forordning (EØF) nr. 729/70 bærer Fællesskabet ikke de finansielle følger af uregelmæssigheder eller forsømmelser, som medlemsstaternes myndigheder eller organer kan gøres ansvarlige for; denne beslutning bør også omfatte nogle af disse finansielle følger, som ikke kan dækkes af Fællesskabets budget;

denne beslutning foregriber ikke de finansielle konsekvenser, der skal drages i forbindelse med en senere regnskabsafslutning som følge af national støtte eller overtrædelser, for hvilke de procedurer, der blev indledt i henhold til traktatens artikel 93 og 169, endnu er i gang eller er afsluttet efter den 30. april 1993;

denne beslutning foregriber ikke de finansielle konsekvenser, som Kommissionen i forbindelse med en senere regnskabsafslutning må drage af undersøgelser, der er i gang på datoen for nærværende beslutning, af uregelmæssigheder som omhandlet i artikel 8 i forordning (EØF) nr. 729/70 eller af Domstolens domme i verserende sager, som angår områder, som er omhandlet i denne beslutning —

(1) Endnu ikke offentliggjort.
(2) Sml. 1965-68, s. 381.
(3) Sml. 1965-68, s. 403.
(4) EFT nr. 146 af 11. 10. 1963, s. 2479/63.

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

Artikel 1

Medlemsstaternes regnskaber over udgifter, der finansieres gennem EUGFL, Garantisektionen, for regnskabsåret 1990, godkendes som anført i bilaget.

Artikel 2

De beløb, der fremkommer i bilagets punkt 3, skal betragtes som en del af de udgifter, der henvises til i artikel 3 i Kommissionens forordning (EØF) nr. 2776/88 (1) for november 1993.

Artikel 3

Denne beslutning er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i Bruxelles, den 25. november 1993.

På Kommissionens vegne

René STEICHEN

Medlem af Kommissionen

(1) EFT nr. L 249 af 8. 9. 1988, s. 9.

BILAG

BELGIEN

Udgifter for EUGFL, Garantisektionen Regnskabsår : 1990	bfr.
1. **Anerkendte udgifter**	
a) udgifter anmeldt af medlemsstaten i forbindelse med denne regnskabsafslutning	36 708 849 337
b) udgifter anmeldt i det foregående regnskabsår, men udelukket fra regnskabsafslutningen for det år	0
c) anmeldte udgifter, der er udelukket fra denne regnskabsafslutning	0
d) anmeldte udgifter, der omfattes af denne regnskabsafslutning (a + b + c)	36 708 849 337
e) ikke-anerkendte udgifter	244 678 086
f) anerkendte udgifter, i alt (d + e)	36 953 527 423
2. **Bogførte udgifter**	
a) udgifter, der er bogført i dette regnskabsår	37 223 301 336
b) udgifter, der er bogført i det foregående regnskabsår, men udelukket fra regnskabsafslutningen for det år	0
c) udgifter, der er bogført for dette regnskabsår, men udelukket fra denne regnskabsafslutning	0
d) samlede bogførte udgifter, der omfattes af denne regnskabsafslutning (a + b + c)	37 223 301 336
3. **Udgifter, der skal afholdes af eller overføres til medlemsstaten efter regnskabsafslutningen** (2d − 1f)	269 773 913

DANMARK

Udgifter for EUGFL, Garantisektionen Regnskabsår: 1990	dkr.
1. **Anerkendte udgifter**	
a) udgifter anmeldt af medlemsstaten i forbindelse med denne regnskabsafslutning	8 873 891 435,98
b) udgifter anmeldt i det foregående regnskabsår, men udelukket fra regnskabsafslutningen for det år	0,—
c) anmeldte udgifter, der er udelukket fra denne regnskabsafslutning	0,—
d) anmeldte udgifter, der omfattes af denne regnskabsafslutning (a + b + c)	8 873 891 435,98
e) ikke-anerkendte udgifter	− 12 741 507,81
f) anerkendte udgifter, i alt (d + e)	8 861 149 928,17
2. **Bogførte udgifter**	
a) udgifter, der er bogført i dette regnskabsår	8 886 515 021,72
b) udgifter, der er bogført i det foregående regnskabsår, men udelukket fra regnskabsafslutningen for det år	0,—
c) udgifter, der er bogført for dette regnskabsår, men udelukket fra denne regnskabsafslutning	0,—
d) samlede bogførte udgifter, der omfattes af denne regnskabsafslutning (a + b + c)	8 886 515 021,72
3. **Udgifter, der skal afholdes af eller overføres til medlemsstaten efter regnskabsafslutningen** (2d − 1f)	25 365 093,55

TYSKLAND

Udgifter for EUGFL, Garantisektionen Regnskabsår: 1990	DM
1. **Anerkendte udgifter**	
a) udgifter anmeldt af medlemsstaten i forbindelse med denne regnskabsafslutning	9 443 565 291,45
b) udgifter anmeldt i det foregående regnskabsår, men udelukket fra regnskabsafslutningen for det år	760 841 808,23
c) anmeldte udgifter, der er udelukket fra denne regnskabsafslutning	0,—
d) anmeldte udgifter, der omfattes af denne regnskabsafslutning (a + b + c)	10 204 407 099,68
e) ikke-anerkendte udgifter	− 12 138 098,27
f) anerkendte udgifter, i alt (d + e)	10 192 269 001,41
2. **Bogførte udgifter**	
a) udgifter, der er bogført i dette regnskabsår	9 444 879 736,04
b) udgifter, der er bogført i det foregående regnskabsår, men udelukket fra regnskabsafslutningen for det år	760 841 808,23
c) udgifter, der er bogført for dette regnskabsår, men udelukket fra denne regnskabsafslutning	0,—
d) samlede bogførte udgifter, der omfattes af denne regnskabsafslutning (a + b + c)	10 205 721 544,27
3. **Udgifter, der skal afholdes af eller overføres til medlemsstaten efter regnskabsafslutningen** (2d − 1f)	13 452 542,86

GRÆKENLAND

Udgifter for EUGFL, Garantisektionen Regnskabsår: 1990	dr.
1. **Anerkendte udgifter**	
a) udgifter anmeldt af medlemsstaten i forbindelse med denne regnskabsafslutning	375 713 512 722
b) udgifter anmeldt i det foregående regnskabsår, men udelukket fra regnskabsafslutningen for det år	106 070 896 520
c) anmeldte udgifter, der er udelukket fra denne regnskabsafslutning	– 343 019 260
d) anmeldte udgifter, der omfattes af denne regnskabsafslutning (a + b + c)	481 441 389 982
e) ikke-anerkendte udgifter	– 5 068 077 463
f) anerkendte udgifter, i alt (d + e)	476 373 312 519
2. **Bogførte udgifter**	
a) udgifter, der er bogført i dette regnskabsår	376 000 997 503
b) udgifter, der er bogført i det foregående regnskabsår, men udelukket fra regnskabsafslutningen for det år	106 070 896 520
c) udgifter, der er bogført for dette regnskabsår, men udelukket fra denne regnskabsafslutning	– 343 019 260
d) samlede bogførte udgifter, der omfattes af denne regnskabsafslutning (a + b + c)	481 728 874 763
3. **Udgifter, der skal afholdes af eller overføres til medlemsstaten efter regnskabsafslutningen** (2d – 1f)	5 355 562 244

SPANIEN

Udgifter for EUGFL, Garantisektionen Regnskabsår : 1990	pta.
1. **Anerkendte udgifter**	
a) udgifter anmeldt af medlemsstaten i forbindelse med denne regnskabsafslutning	277 982 315 185
b) udgifter anmeldt i det foregående regnskabsår, men udelukket fra regnskabsafslutningen for det år	1 766 026 057
c) anmeldte udgifter, der er udelukket fra denne regnskabsafslutning	0
d) anmeldte udgifter, der omfattes af denne regnskabsafslutning (a + b + c)	279 748 341 242
e) ikke-anerkendte udgifter	– 29 224 069 973
f) anerkendte udgifter, i alt (d + e)	250 524 271 269
2. **Bogførte udgifter**	
a) udgifter, der er bogført i dette regnskabsår	277 910 254 332
b) udgifter, der er bogført i det foregående regnskabsår, men udelukket fra regnskabsafslutningen for det år	1 766 026 057
c) udgifter, der er bogført for dette regnskabsår, men udelukket fra denne regnskabsafslutning	0
d) samlede bogførte udgifter, der omfattes af denne regnskabsafslutning (a + b + c)	279 676 280 389
3. **Udgifter, der skal afholdes af, eller overføres til medlemsstaten efter regnskabsafslutningen** (2d – 1f)	29 152 009 120

FRANKRIG

Udgifter for EUGFL, Garantisektionen Regnskabsår : 1990	ffr.
1. Anerkendte udgifter	
a) udgifter anmeldt af medlemsstaten i forbindelse med denne regnskabsafslutning	35 969 122 771,86
b) udgifter anmeldt i det foregående regnskabsår, men udelukket fra regnskabsafslutningen for det år	499 800 000,—
c) anmeldte udgifter, der er udelukket fra denne regnskabsafslutning	0,—
d) anmeldte udgifter, der omfattes af denne regnskabsafslutning (a + b + c)	36 468 922 771,86
e) ikke-anerkendte udgifter	− 115 180 309,60
f) anerkendte udgifter, i alt (d + e)	36 353 742 462,26
2. Bogførte udgifter	
a) udgifter, der er bogført i dette regnskabsår	35 969 357 000,—
b) udgifter, der er bogført i det foregående regnskabsår, men udelukket fra regnskabsafslutningen for det år	499 800 000,—
c) udgifter, der er bogført for dette regnskabsår, men udelukket fra denne regnskabsafslutning	0,—
d) samlede bogførte udgifter, der omfattes af denne regnskabsafslutning (a + b + c)	36 469 157 000,—
3. Udgifter, der skal afholdes af eller overføres til medlemsstaten efter regnskabsafslutningen (2d − 1f)	115 414 537,74

IRLAND

Udgifter for EUGFL, Garantisektionen Regnskabsår: 1990	Ir. £
1. Anerkendte udgifter	
a) udgifter anmeldt af medlemsstaten i forbindelse med denne regnskabsafslutning	1 285 174 312,84
b) udgifter anmeldt i det foregående regnskabsår, men udelukket fra regnskabsafslutningen for det år	293 514 782,91
c) anmeldte udgifter, der er udelukket fra denne regnskabsafslutning	0,—
d) anmeldte udgifter, der omfattes af denne regnskabsafslutning (a + b + c)	1 578 689 095,75
e) ikke-anerkendte udgifter	− 2 546 763,54
f) anerkendte udgifter, i alt (d + e)	1 576 142 332,21
2. Bogførte udgifter	
a) udgifter, der er bogført i dette regnskabsår	1 287 100 278,51
b) udgifter, der er bogført i det foregående regnskabsår, men udelukket fra regnskabsafslutningen for det år	293 514 782,91
c) udgifter, der er bogført for dette regnskabsår, men udelukket fra denne regnskabsafslutning	0,—
d) samlede bogførte udgifter, der omfattes af denne regnskabsafslutning (a + b + c)	1 580 615 061,42
3. Udgifter, der skal afholdes af eller overføres til medlemsstaten efter regnskabsafslutningen (2d − 1f)	4 472 729,21

ITALIEN

Udgifter for EUGFL, Garantisektionen Regnskabsår: 1990	lire
1. **Anerkendte udgifter**	
a) udgifter anmeldt af medlemsstaten i forbindelse med denne regnskabsafslutning	6 370 613 428 380
b) udgifter anmeldt i det foregående regnskabsår, men udelukket fra regnskabsafslutningen for det år	103 600 591 415
c) anmeldte udgifter, der er udelukket fra denne regnskabsafslutning	0,—
d) anmeldte udgifter, der omfattes af denne regnskabsafslutning (a + b + c)	6 474 214 019 795
e) ikke-anerkendte udgifter	– 586 129 215 541
f) anerkendte udgifter, i alt (d + e)	5 888 084 804 254
2. **Bogførte udgifter**	
a) udgifter, der er bogført i dette regnskabsår	6 394 446 710 610
b) udgifter, der er bogført i det foregående regnskabsår, men udelukket fra regnskabsafslutningen for det år	103 600 591 415
c) udgifter, der er bogført for dette regnskabsår, men udelukket fra denne regnskabsafslutning	0,—
d) samlede bogførte udgifter, der omfattes af denne regnskabsafslutning (a + b + c)	6 498 047 302 025
3. **Udgifter, der skal afholdes af eller overføres til medlemsstaten efter regnskabsafslutningen** (2d – 1f)	609 962 497 771

LUXEMBOURG

Udgifter for EUGFL, Garantisektionen Regnskabsår: 1990	lfr.
1. Anerkendte udgifter	
a) udgifter anmeldt af medlemsstaten i forbindelse med denne regnskabsafslutning	190 405 951
b) udgifter anmeldt i det foregående regnskabsår, men udelukket fra regnskabsafslutningen for det år	0
c) anmeldte udgifter, der er udelukket fra denne regnskabsafslutning	0
d) anmeldte udgifter, der omfattes af denne regnskabsafslutning (a + b + c)	190 405 951
e) ikke-anerkendte udgifter	31 116 620
f) anerkendte udgifter, i alt (d + e)	221 522 571
2. Bogførte udgifter	
a) udgifter, der er bogført i dette regnskabsår	221 522 571
b) udgifter, der er bogført i det foregående regnskabsår, men udelukket fra regnskabsafslutningen for det år	0
c) udgifter, der er bogført for dette regnskabsår, men udelukket fra denne regnskabsafslutning	0
d) samlede bogførte udgifter, der omfattes af denne regnskabsafslutning (a + b + c)	221 522 571
3. Udgifter, der skal afholdes af, eller overføres til medlemsstaten efter regnskabsafslutningen (2d − 1f)	0

NEDERLANDENE

Udgifter for EUGFL, Garantisektionen Regnskabsår: 1990	hfl.
1. **Anerkendte udgifter**	
a) udgifter anmeldt af medlemsstaten i forbindelse med denne regnskabsafslutning	6 650 953 782,54
b) udgifter anmeldt i det foregående regnskabsår, men udelukket fra regnskabsafslutningen for det år	0,—
c) anmeldte udgifter, der er udelukket fra denne regnskabsafslutning	0,—
d) anmeldte udgifter, der omfattes af denne regnskabsafslutning (a + b + c)	6 650 953 782,54
e) ikke-anerkendte udgifter	− 88 004 857,32
f) anerkendte udgifter, i alt (d + e)	6 562 948 925,22
2. **Bogførte udgifter**	
a) udgifter, der er bogført i dette regnskabsår	6 650 433 675,19
b) udgifter, der er bogført i det foregående regnskabsår, men udelukket fra regnskabsafslutningen for det år	0,—
c) udgifter, der er bogført for dette regnskabsår, men udelukket fra denne regnskabsafslutning	0,—
d) samlede bogførte udgifter, der omfattes af denne regnskabsafslutning (a + b + c)	6 650 433 675,19
3. **Udgifter, der skal afholdes af eller overføres til medlemsstaten efter regnskabsafslutningen** (2d − 1f)	87 484 749,97

PORTUGAL

Udgifter for EUGFL, Garantisektionen Regnskabsår: 1990	esc.
1. **Anerkendte udgifter**	
a) udgifter anmeldt af medlemsstaten i forbindelse med denne regnskabsafslutning	38 364 410 470,90
b) udgifter anmeldt i det foregående regnskabsår, men udelukket fra regnskabsafslutningen for det år	0,—
c) anmeldte udgifter, der er udelukket fra denne regnskabsafslutning	0,—
d) anmeldte udgifter, der omfattes af denne regnskabsafslutning (a + b + c)	38 364 410 470,90
e) ikke-anerkendte udgifter	136 223 980,—
f) anerkendte udgifter, i alt (d + e)	38 500 634 450,90
2. **Bogførte udgifter**	
a) udgifter, der er bogført i dette regnskabsår	38 364 410 472,50
b) udgifter, der er bogført i det foregående regnskabsår, men udelukket fra regnskabsafslutningen for det år	0,—
c) udgifter, der er bogført for dette regnskabsår, men udelukket fra denne regnskabsafslutning	0,—
d) samlede bogførte udgifter, der omfattes af denne regnskabsafslutning (a + b + c)	38 364 410 472,50
3. **Udgifter, der skal afholdes af eller overføres til medlemsstaten efter regnskabsafslutningen** (2d − 1f)	− 136 223 978,40

DET FORENEDE KONGERIGE

Udgifter for EUGFL, Garantisektionen Regnskabsår: 1990	£
1. **Anerkendte udgifter**	
a) udgifter anmeldt af medlemsstaten i forbindelse med denne regnskabsafslutning	1 410 029 647,46
b) udgifter anmeldt i det foregående regnskabsår, men udelukket fra regnskabsafslutningen for det år	19 702 437,99
c) anmeldte udgifter, der er udelukket fra denne regnskabsafslutning	0,—
d) anmeldte udgifter, der omfattes af denne regnskabsafslutning (a + b + c)	1 429 732 085,45
e) ikke-anerkendte udgifter	4 318 215,59
f) anerkendte udgifter, i alt (d + e)	1 434 050 301,04
2. **Bogførte udgifter**	
a) udgifter, der er bogført i dette regnskabsår	1 409 855 516,41
b) udgifter, der er bogført i det foregående regnskabsår, men udelukket fra regnskabsafslutningen for det år	19 702 437,99
c) udgifter, der er bogført for dette regnskabsår, men udelukket fra denne regnskabsafslutning	0,—
d) samlede bogførte udgifter, der omfattes af denne regnskabsafslutning (a + b + c)	1 429 557 954,40
3. **Udgifter, der skal afholdes af, eller overføres til medlemsstaten efter regnskabsafslutningen** (2d − 1f)	− 4 492 346,64